

מחברת בחינה

שלום לך הנבחן !

קרא בעיון את ההוראות בדף זה ונהג בדיוק לפיהן. אי מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות שונות ואף להביא לידי פסילת בחינתך. הבחינה נועדה לבדוק את הישגיך האישיים, ולכן עבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ע"י קבלת חומר כתוב או בשיחות בע"פ, ואין לעזור לנבחנים אחרים גם אם פנו אליך. אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות מכשירי קשר למיניהם וכו' – פרט ל"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד. אם ברשותך חומר עזר שאינו מותר בשימוש, מסור אותו לידי המשגיח לפני תחילת הבחינה. לאחר שסיימת את כתיבת הבחינה, מסור את המחברת לידי המשגיח ועזוב בשקט את חדר הבחינה.

אנא הקפד על טוהר הבחינות!

הוראות לנבחן אינטרני

1. ודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים פרטיך האישיים, ובמדבקות השאלון שקיבלת מודפסים פרטי השאלון שתיבחן בו.
2. הדבק על כריכת המחברת, במקום המיועד לכך מדבקת נבחן (ללא שם) ומדבקת שאלון.
3. אם לא קיבלת מדבקות, מלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקת הנבחן.

הוראות לנבחנים

1. אסור לכתוב בשולי המחברת (החלק המקווקו), היות וחלק זה לא ייסרק.
2. עמודים ששימשו כדפי טיוטה, יש לציין בראש העמוד את המילה טיוטה.
3. אין להשתמש בטיפקס במחברת הבחינה. אם ברצונך למחוק – העבר קו או (X) על הכתוב.
4. במחברת הבחינה יש לכתוב **בעט** בלבד.
5. **אין לכתוב שם בתוך המחברת, משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.**
6. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, על מנת למנוע עיכובים בזיהוי הנבחן וברישום הציונים.

ב ה צ ל ח ה !

הערכה שלישית

הערכה שניה

הערכה ראשונה

<p>שאלון: 035801</p>  <p>0 ל 0</p>	<table style="margin: auto;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">18</td> <td style="text-align: center;">21</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">מועד</td> <td style="text-align: center;">מועד</td> </tr> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">37</td> <td style="text-align: center;">32</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">סמל ב"ס</td> <td style="text-align: center;">מס' תעודת זהות</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">31</td> <td style="text-align: center;">23</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">מס' תעודת זהות</td> <td style="text-align: center;">رقم الهوية</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">32</td> <td style="text-align: center;">37</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">رقم المدرسة</td> <td style="text-align: center;">رقم الهوية</td> </tr> </table> <p>הדבק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם) الصق هنا ↑ ملصقة ممتحن (بدون اسم)</p>			18	21	מועד	מועד			37	32	סמל ב"ס	מס' תעודת זהות	31	23	מס' תעודת זהות	رقم الهوية	32	37	رقم المدرسة	رقم الهوية	<p>מדבקות לנבחן אינטרני ملصقة ممتحن داخلي</p>
18	21																					
מועד	מועד																					
37	32																					
סמל ב"ס	מס' תעודת זהות																					
31	23																					
מס' תעודת זהות	رقم الهوية																					
32	37																					
رقم المدرسة	رقم الهوية																					

دفتر امتحان

تحية للممتحن!

اقرأ بتمعن التعليمات في هذه الصفحة واعمل وفقاً لها بالضبط. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء امتحانك. أعدّ الامتحان لفحص تحصيلاتك الشخصية، لذلك اعمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير بواسطة الحصول على موادّ مكتوبة أو الحديث، كما لا يُسمح مساعدة ممتحنين آخرين، حتى لو توجهوا إليك. لا يُسمح إدخال موادّ مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم، أجهزة اتصال بأنواعها وما شابه - إلى غرفة الامتحان ما عدا "موادّ مساعدة يُسمح استعمالها" المفصّلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من الوزارة. إذا كانت لديك موادّ مساعدة لا يُسمح استعمالها، سلّمها للمراقب قبل بدء الامتحان. بعد أن تنتهي من كتابة الامتحان، سلّم الدفتر للمراقب، وغادر غرفة الامتحان بهدوء.

نرجو التقيد بنزاهة الامتحانات!

تعليمات للممتحن الداخلي

1. تأكد بأنّ تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها، وبأنّ تفاصيل نموذج الامتحان الذي تمّتحن به مطبوعة على ملصقات نموذج الامتحان التي حصلت عليها.
2. ألصق على غلاف الدفتر، في المكان المخصّص لذلك، ملصقة ممتحن (بدون اسم) وملصقة نموذج امتحان.
3. إذا لم تحصل على ملصقات، اكتب بخطّ يد التفاصيل في المكان المخصّص لملصقة الممتحن.

تعليمات للممتحنين

1. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدفتر (في المنطقة المخطّطة)، لأنّه لن يتم مسح ضوئيّ لهذه المنطقة.
2. اكتب كلمة "مسوّدة" في رأس كلّ صفحة تستعملها مسوّدة.
3. لا يُسمح استعمال التيبكس (DPS) في دفتر الامتحان. إذا أردت المحو - مرّر خطّاً أو ضع (X) على المكتوب.
4. يجب الكتابة في دفتر الامتحان بقلم حبر فقط.
5. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر لأنّ الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.
6. لا يُسمح إضافة أو تغيير أية تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عوائق في تشخيص الممتحن وفي تسجيل العلامات.

نتمنّى لك النجاح!

دولة إسرائيل وزارة التربية والتعليم

نوع الامتحان: أ. بجروت للمدارس الثانوية
ب. بجروت للممتحنين الخارجيين
موعد الامتحان: صيف 2016
رقم النموذج: 311, 035801
ملحق: لوائح قوانين لـ 3 وحدات تعليمية
ترجمة إلى العربية (2)

الرياضيات 3 وحدات تعليمية – النموذج الأول

تعليمات للممتحن

- أ. مدة الامتحان: ساعة ونصف.
- ب. مبنی النموذج وتوزيع الدرجات:
في هذا النموذج ستة أسئلة.
لكل سؤال – 25 درجة.
يُسمح لك الإجابة عن عدد أسئلة كما تشاء،
لكن مجموع الدرجات التي تستطيع تجميعها
لن يزيد عن 100.
- ج. مواد مساعدة يُسمح استعمالها:
 1. حاسبة غير بيانية. لا يُسمح استعمال إمكانات البرمجة في الحاسبة التي يمكن برمجتها. استعمال الحاسبة البيانية أو إمكانات البرمجة في الحاسبة قد يؤدي إلى إلغاء الامتحان.
 2. لوائح قوانين (مرفقة).
- د. تعليمات خاصة:
 1. اكتب جميع الحسابات والإجابات في نموذج الامتحان.
 2. لا تُسمح الكتابة على الخطوط التي في الهوامش. فسر كل خطواتك، بما في ذلك الحسابات، بالتفصيل وبوضوح وبترتيب.
 3. عدم التفصيل قد يؤدي إلى خصم درجات أو إلى إلغاء الامتحان.
 3. لكتابة مسودة يجب استعمال الصفحات التي في نموذج الامتحان (بما في ذلك الصفحات التي في نهايته) أو الأوراق التي حصلت عليها من المراقبين. استعمال مسودة أخرى قد يؤدي إلى إلغاء الامتحان.

التعليمات في هذا النموذج مكتوبة بصيغة المذكر وموجهة للممتحنات وللممتحنين على حد سواء.

نتمنى لك النجاح!

מדינת ישראל משרד החינוך

סוג הבחינה: א. בגרות לבתי"ס על-יסודיים
ב. בגרות לנבחנים אקסטרניים
מועד הבחינה: קיץ תשע"ו, 2016
מספר השאלון: 311, 035801
נספח: דפי נוסחאות ל-3 יחידות לימוד
תרגום לערבית (2)

מתמטיקה

3 יחידות לימוד – שאלון ראשון

הוראות לנבחן

- א. משך הבחינה: שעה וחצי.
- ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה:
בשאלון זה שש שאלות.
לכל שאלה – 25 נקודות.
מותר לך לענות על מספר שאלות כרצונך,
אך סך הנקודות שתוכל לצבור לא
יעלה על 100.
- ג. חומר עזר מותר בשימוש:
 1. מחשבון לא גרפי. אין להשתמש באפשרויות התכנות במחשבון הניתן לתכנות. שימוש במחשבון גרפי או באפשרויות התכנות במחשבון עלול לגרום לפסילת הבחינה.
 2. דפי נוסחאות (מצורפים).
 - ד. הוראות מיוחדות:
 1. כתוב את כל החישובים והתשובות בגוף השאלון.
 2. אסור לכתוב על הפסים שבשוליים. הסבר את כל פעולותיך, כולל חישובים, בפירוט ובצורה ברורה ומסודרת. חוסר פירוט עלול לגרום לפגיעה בציון או לפסילת הבחינה.
 3. לטיטה יש להשתמש בדפים שבגוף השאלון (כולל הדפים שבסופו) או בדפים שקיבלת מהמשגיחים. שימוש בטיטה אחרת עלול לגרום לפסילת הבחינה.

בהצלחה!

لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה

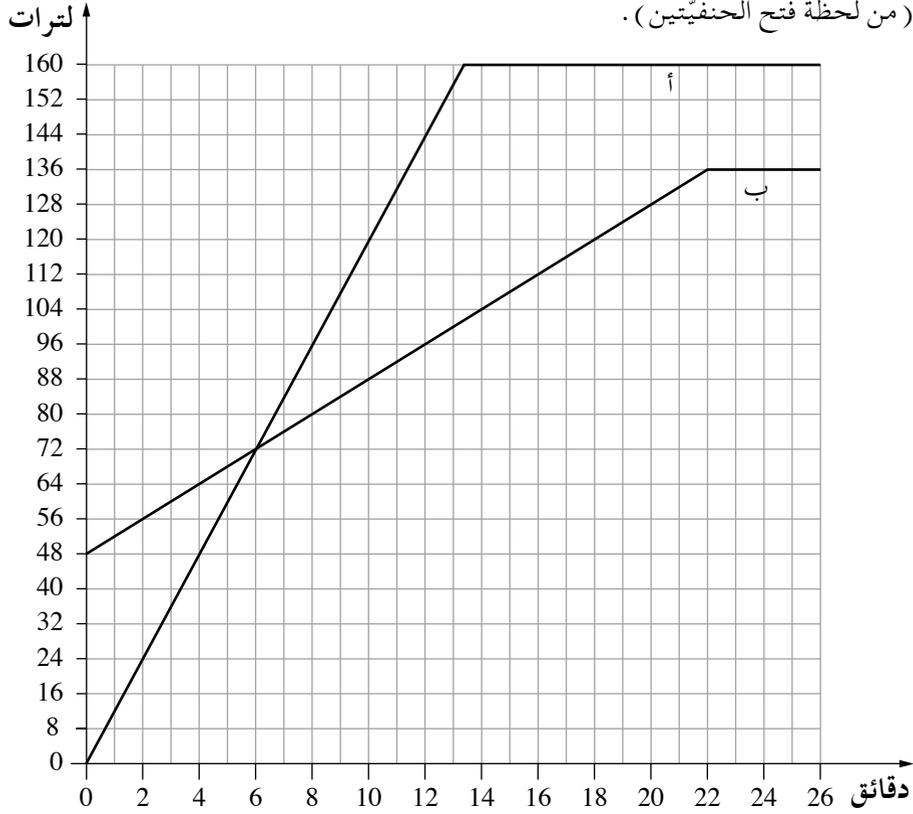
2. معطى وعاءان، الوعاء "أ" والوعاء "ب".

الوعاء "أ" فارغ، وفي الوعاء "ب" يوجد 48 لتر ماء.

في لحظة معينة يفتحون حنفيّتين ويدفقون عبرهما ماءً إلى الوعاءين، حتّى يمتلئا.

أمامك الرسمان البيانيان "أ" و "ب" اللذان يصفان كمّيّة الماء في الوعاءين، حسب الزمن

(من لحظة فتح الحنفيّتين).



تمعّن في الرسمين البيانيّين، وأجب عن البنود التي أمامك.

أ. كم لتر ماء كان في كلّ واحد من الوعاءين بعد 8 دقائق من فتح الحنفيّتين؟

ب. (1) بعد كم دقيقة، من لحظة فتح الحنفيّتين، كان في الوعاء "أ" 120 لتر ماء؟

(2) بعد كم دقيقة، من لحظة فتح الحنفيّتين، كان في الوعاء "ب" 120 لتر ماء؟

ج. خلال كم دقيقة، من لحظة فتح الحنفيّتين، كانت كمّيّة الماء في الوعاء "ب" أكبر

من كمّيّة الماء في الوعاء "أ"؟

د. بعد 10 دقائق من فتح الحنفيّتين، في أيّ وعاء كانت كمّيّة أكبر من الماء، وبكم لترًا

كانت أكبر؟

هـ. بعد كم دقيقة، من لحظة فتح الحنفيّتين، امتلأ الوعاء "ب"؟

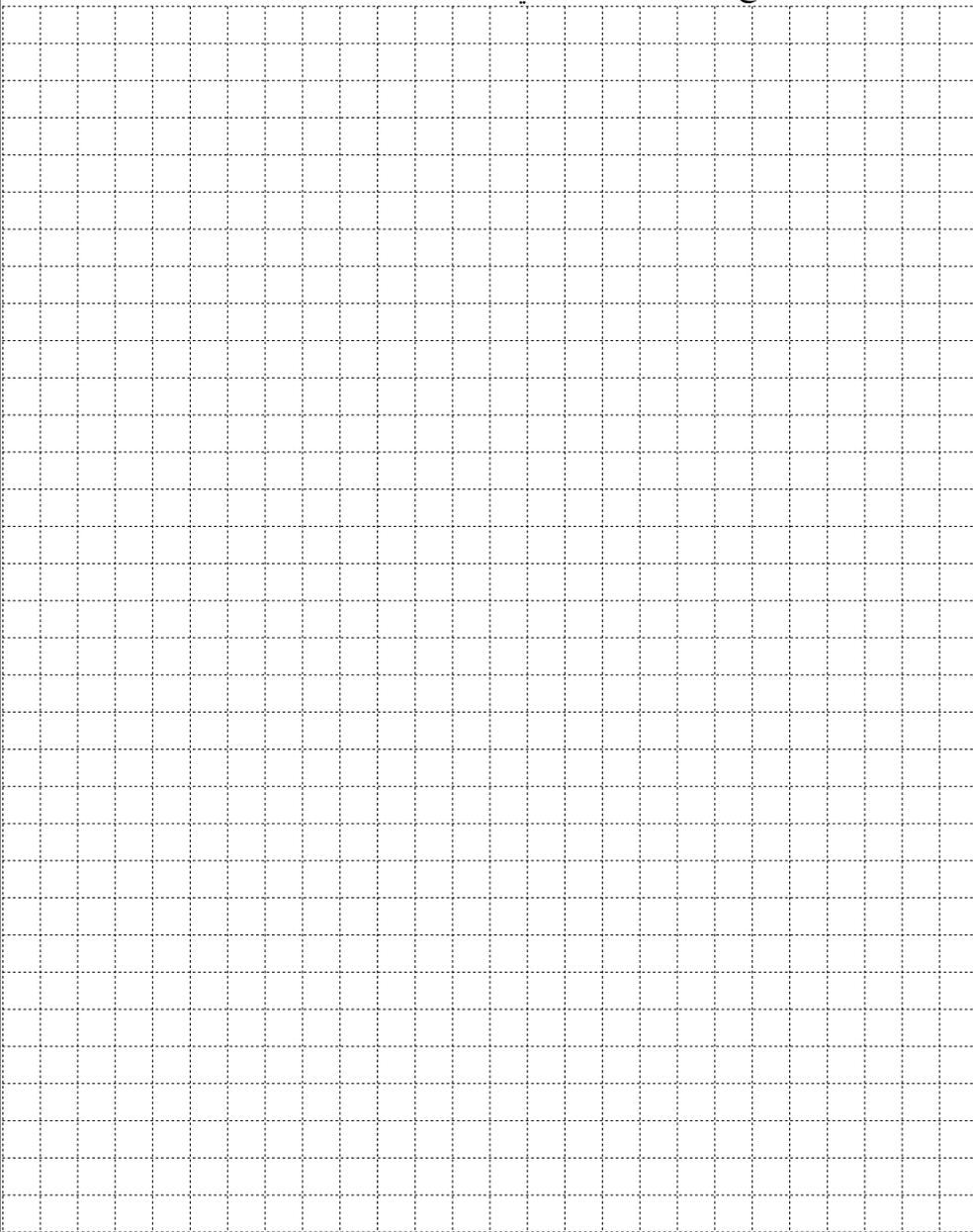
/ يتبع في صفحة 5 /

A large grid of dotted lines for writing or drawing, occupying the central portion of the page.

لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה

3. في متوالية حسابية الحد الثالث هو 5 ، والحد الخامس هو 11 .
أ . جد فرق المتوالية .
ب . جد الحد الأول في المتوالية .
ج . جد مجموع 15 الحدود الأولى في المتوالية .



لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה

4. معطى الشكل الرباعي ABCD (انظر الرسم).

اثنان من رؤوس الشكل الرباعي هما:

$$C(11,11), A(0,0)$$

الرأس B موضوع على المحور y.

الإحداثي x للرأس D هو 6.

معادلة القطر BD هي $y = -2x + 9$

أ. جد إحداثيات الرأس B،

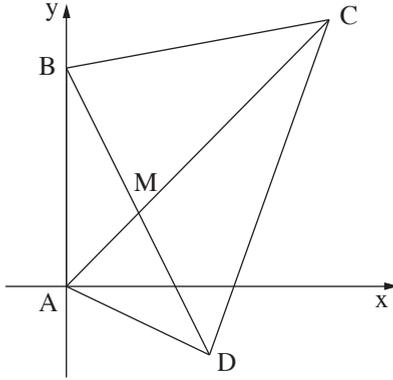
والإحداثي y للرأس D.

ب. جد معادلة القطر AC.

ج. قطرا الشكل الرباعي يلتقيان في النقطة M.

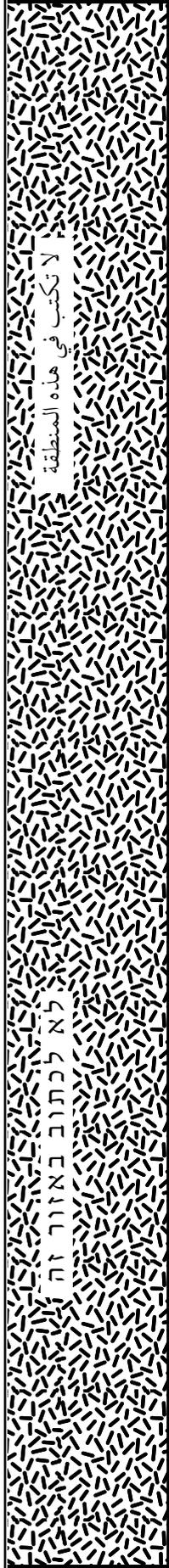
جد إحداثيات النقطة M.

د. جد طول القطعة BM.



A large area of dotted grid paper for solving the problem.

לא לכתוב באזור זה
لا تكتب في هذه المنطقة



لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה

حساب المثلثات

5. في المثلث القائم الزاوية ABC ($\angle ABC = 90^\circ$)،

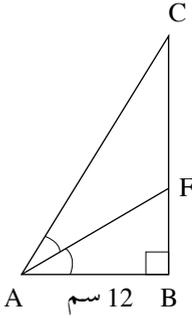
AF هو منصف الزاوية CAB (انظر الرسم).

معطى أن: $\angle CAB = 64^\circ$ ، $AB = 12$ سم.

أ. احسب طول الوتر AC .

ب. احسب طول القطعة BF .

ج. احسب طول القطعة FC .



לא לכתוב באזור זה

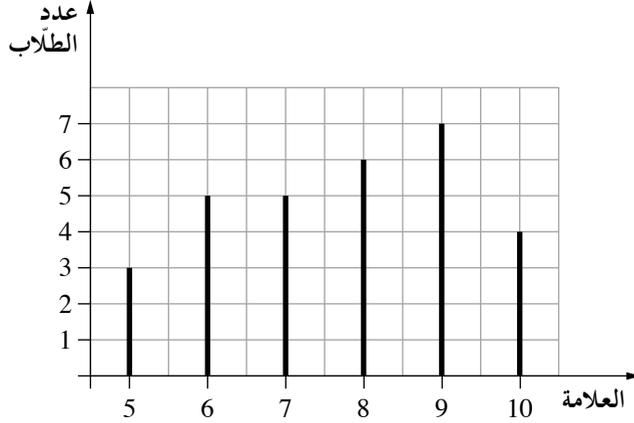
לא תכתב في هذه المنطقة

لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה

الإحصاء والاحتمال

6. أمامك مخطط أعمدة يصف توزيع العلامات في اللغة العربية في صفّ معين.



أ. كم طالبًا يوجد في الصفّ؟

ب. ما هو معدّل العلامات في اللغة العربية في الصفّ؟

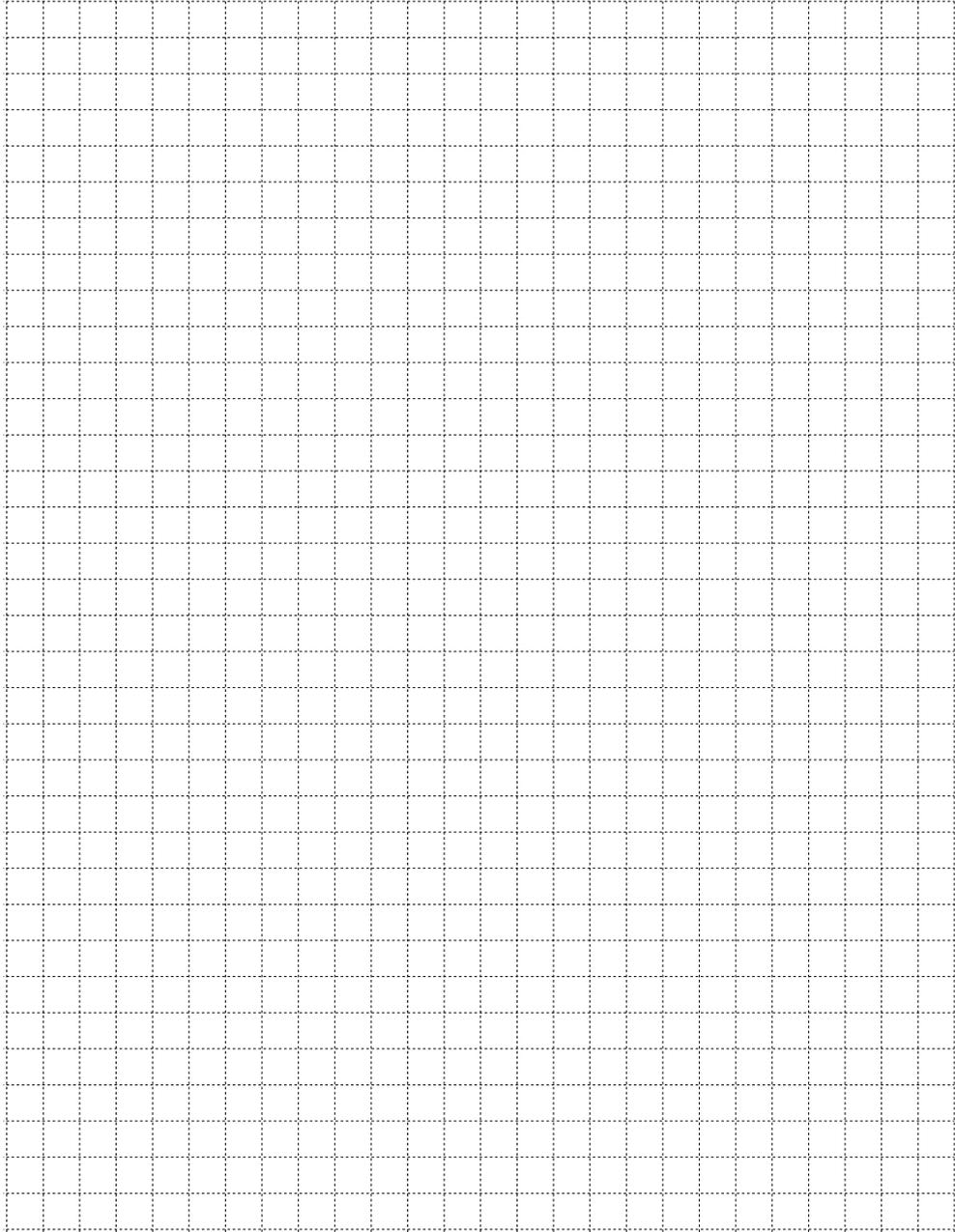
ج. ما هو منوال العلامات؟

نختار بشكل عشوائي طالبًا واحدًا من الصفّ.

د. ما هو الاحتمال بأن تكون علامته بين 7 و 9 (بما في ذلك 7 و 9)؟

هـ. ما هو الاحتمال بأن تكون علامته أقلّ من المعدّل في الصفّ؟

Blank grid for writing answers.



لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה

בהצלחה!

نتمنى لك النجاح!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל.

אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך.

حقوق الطبع محفوظة لدولة إسرائيل.

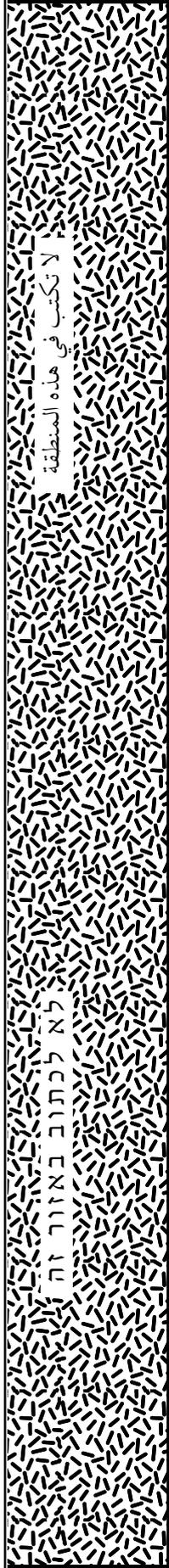
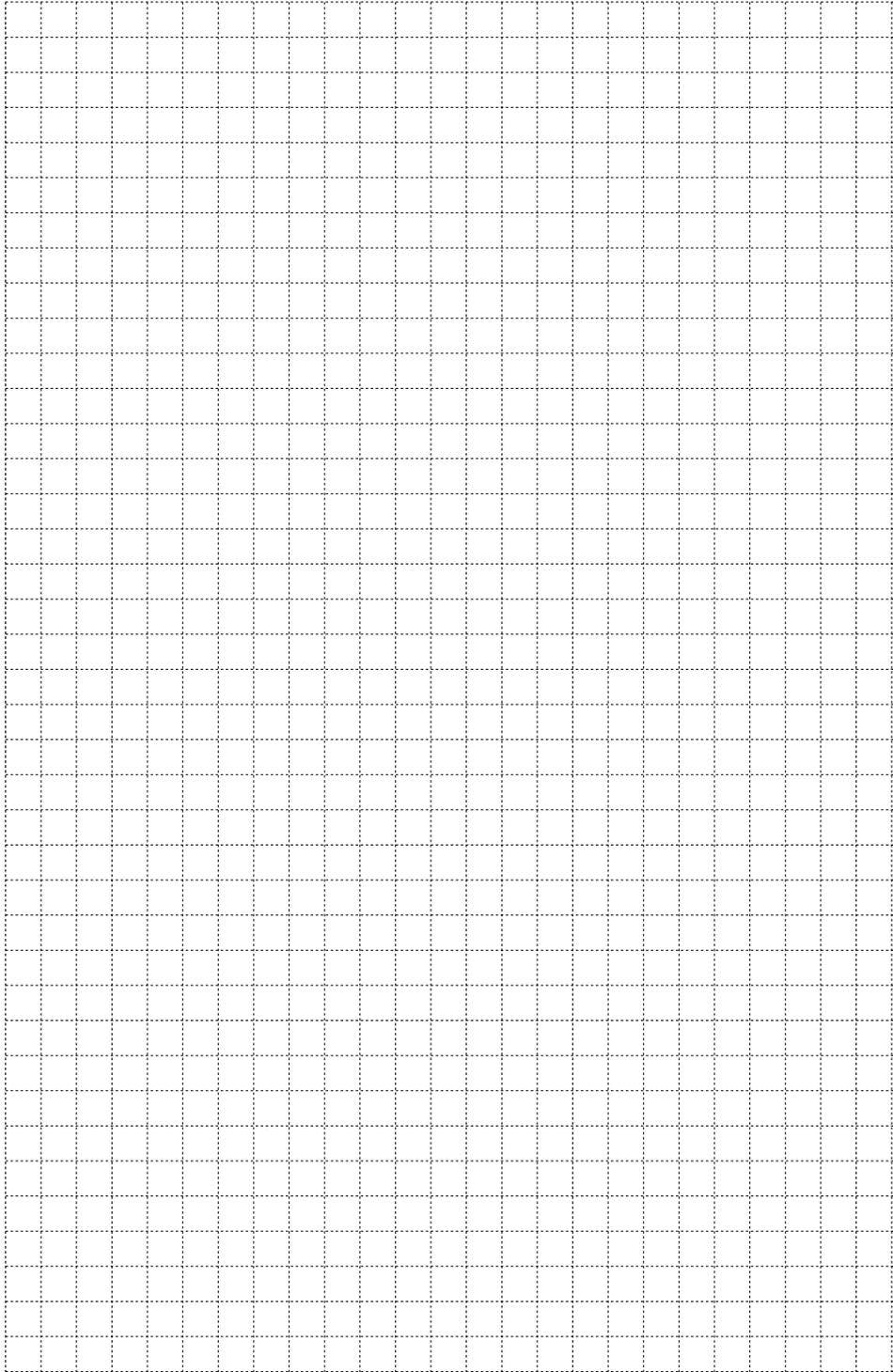
النسخ أو النشر ممنوعان إلا بإذن من وزارة التربية والتعليم.

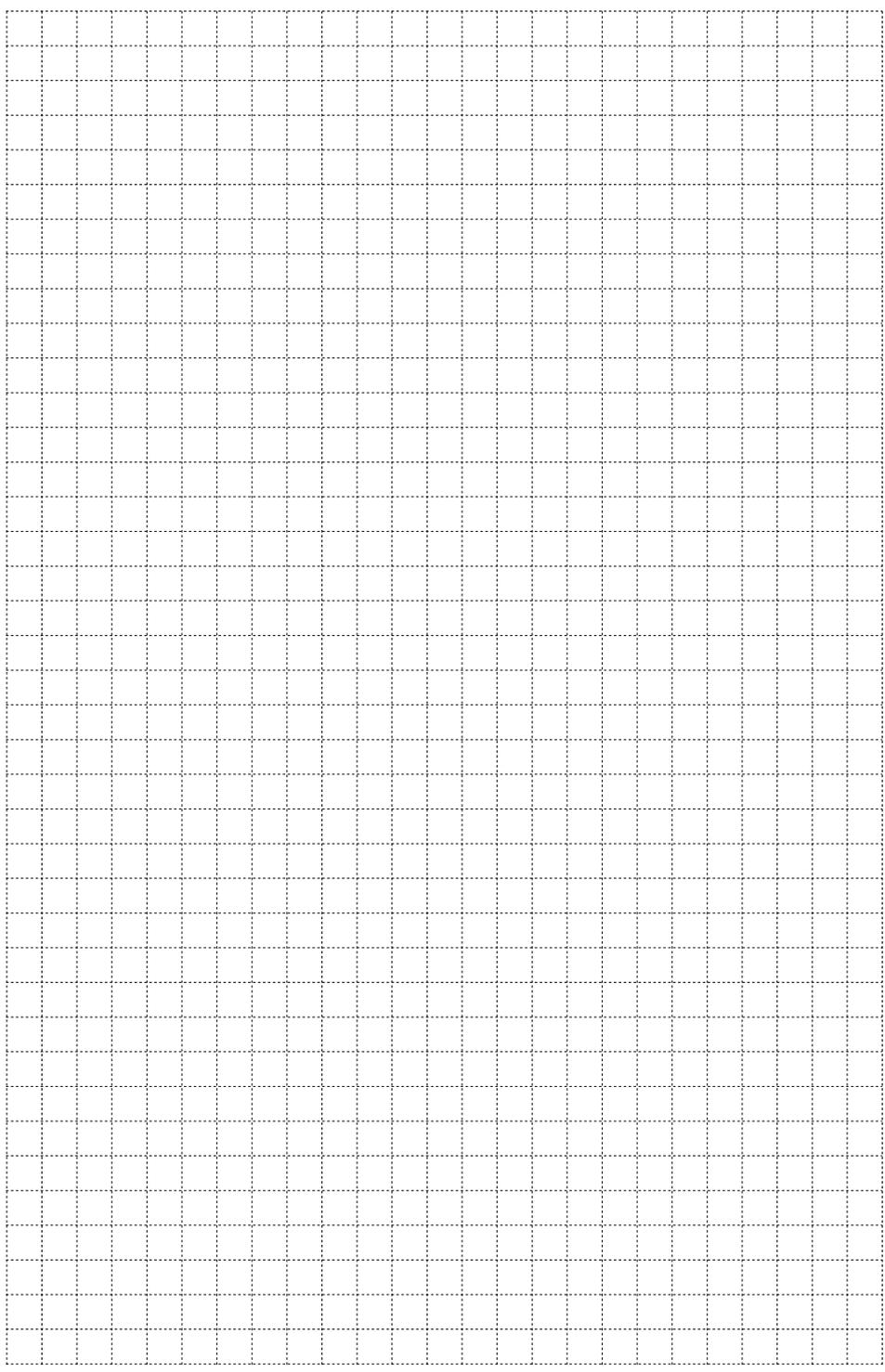
/تتبع صفحات دفتر إضافية/

A large grid of dotted lines, intended for writing or drawing, occupies the central and right portions of the page. The grid consists of small, evenly spaced dots forming a rectangular pattern.

לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة





לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة

מדבקות משגיח

ملصقة مراقب

"אתך בכל מקום, גם בבגרות.

בהצלחה, מועצת התלמידים והנוער הארצית"

"معك في كل مكان، وفي البجروت أيضاً.

بالنجاح، مجلس الطلاب والشبيبة القطري"